

# Poliglot

2021





# LAHKIH NOG NAOOKROG

## 9 MESECEV V JUZNI AMERIKI



## El viaje virtual a América Latina

Los estudiantes de español descubrimos los países de habla hispana de manera un poco diferente. Nosotros atendemos a tres charlas de viajes a América del Sur. Nosotros escuchamos a Rok y Katarina, viajeros apasionados y autores de blog Lahkiah nog naokrog. Los alumnos del primer año participaron a una charla sobre el viaje a Argentina y los alumnos mayores participamos a dos charlas sobre Bolivia, Ecuador, Perú y



Venezuela. Aprendimos muchas cosas nuevas e interesantes y escuchamos sus historias. Viajamos con Katarina y Rok y conocimos el paisaje impresionante de estos países latinoamericanos, su cultura, comida, costumbres, plantas y animales.

Amadeja Kos, 3. b, y Špela Dokič, 1. b  
Fotos: Katarina y Rok Hočevar

# Te recomendamos la serie LA CASA DE PAPEL



La casa de papel es una serie de televisión española creada por Álex Pina y producida por Atresmedia y posteriormente en Netflix.

A mi me encanta la protagonista de este serie, la actriz Úrsula Corberó y por eso voy a escribir algo más sobre ella y su vida. Ella es mi actriz favorita. Para mí ella es muy guapa y graciosa. Ursula nació en Sant Pere de Vilamajor en España, el 11 de agosto de 1989. Tiene 31 años. Su apodo es Ursu.

A los 6 años, sabía que quería ser actriz y actuaba en comerciales. Comenzó su andadura a la temprana edad de 11 años, comenzó a tomar clases de actuación, clases de baile y también clases

vocales. Apareció por primera vez en la pequeña pantalla en el año 2000, en la serie Mirall trencat.

Ha estudiado en el colegio Escola Pia de Catalunya con el actor Álvaro Cervantes y también en Escola Superior d'Art Dramàtic. La fama le llegó en 2008 con la serie Física o química, ese mismo año se mudó a Madrid. Hasta 2016 actuaba en muchas series y películas. Vale la pena mencionar la serie histórica 14 de abril, película de terror XP3D, la serie de comedia Con el culo al aire, ella tomó prestada su voz en las películas Lluvia de albóndigas 2 y Emoji. Ella también debutó en el teatro. En 2014 Ursula es la primera actriz en recibir el premio Espíritu Indomable. Ese mismo año, recibe el premio Mujer del Año. Entonces 2017 vino. Ella ha actuado en La casa de papel. Ella actúa Tokio, mi personaje favorito. Su novio es Chino Darín actor argentino de 31 años que conoció en 2016 en el set de la película La Embajada. Chino es hijo de Ricardo Darín, el actor más famoso de Argentina. Han estado juntos durante 4 años ahora. Viven juntos en Madrid. Ursula Corberó es feminista y en 2018 participó en la campaña #AbortoLegalYa. También es conocida como ícono de moda. Ella es una persona de perro y tiene una perra que se llama Lolita. Sus colores favoritos son azul, rojo, blanco y verde y su comida favorita es pizza. Ursula ha rodado casi doscientos episodios de series. Ella es más bajita de lo que parece. Mide 1.63 m. Es amiga de Mario Casas desde pequeña y son muy buenos amigos. Tiene 20 millones de seguidores en Instagram. En estos días está filmando la quinta y última parte de La casa de papel.

Lana Tkalčič, 3. b

## Clara de Lorca: ¿Por qué los alumnos eslovenos hablan inglés mejor que los españoles?

En diciembre, tomamos una encuesta sobre cómo los estudiantes eslovenos aprendemos inglés.

Ahora esta encuesta está completa y se conocen los resultados.

La autora de la encuesta es una estudiante de España, Clara López Periago. Me comuniqué con ella y le pregunté sobre los resultados de la encuesta y ella respondió:

"Mis conclusiones del trabajo han sido que la diferencia de nivel no está en los sistemas educativos, ya que, a excepción de algunos aspectos, los sistemas de España y Eslovenia son muy parecidos, prácticamente iguales. La diferencia está realmente en las costumbres que tenemos fuera del instituto relacionadas con el inglés. Vosotros, los eslovenos, veis películas y series en inglés, escucháis música en inglés... por lo tanto tenéis un nivel superior a la hora de comunicaros en inglés. Nosotros los españoles no estamos acostumbrados a eso; ya que el cine y las series los vemos principalmente en español, las redes sociales están en español, el contenido audiovisual en general es en español. Por esto, he descubierto que la diferencia no está en los institutos, sino fuera de ellos."

Laura Skrbinek, 4. b



Clara López Periago

# AMNESTY INTERNATIONAL

## Querido Gustavo:

Soy Filip de Eslovenia, tengo 18 años. Querría decirte que estás haciendo un gran trabajo, así que sigue así. No dejes que tu gobierno destructivo te silencie. Espero que algún día estés del otro lado del rifle que te quitó la vista, en sentido figurado.

También necesitamos gente como tú en mi condado, cuando el gobierno juega con nuestros derechos todos los días, en nombre del virus, claro.

¡Buena suerte!

Filip Mlakar, 4. b

## Querido Gustavo:

Creo que es genial luchar por su justicia. No te rindas y siempre esperes lo mejor. Te deseo todo lo mejor de Eslovenia.

Tjaša Babič, 3. b

## Querido presidente de Colombia!

## Querida Jani Silva!

Juntos podemos proteger la selva tropical. La destrucción de la selva amazónica ya es tan grande que se puede ver desde el espacio. La deforestación no es buena para el ganado y otros monocultivos. Hay que evitar la tala de árboles de más de 100 años mediante la tala dañando el ecosistema, los seres humanos y los animales han vivido durante más de 1000 años en armonía con la selva tropical. La agricultura a largo plazo no es posible porque la tierra es pobre pero aún así

destruyen y causan daños irreparables. Por esta razón la mayor cantidad posible de personas deben ser conscientes de esto y empeza a luchar por ello que lo hacen ustedes. Mucha gente hoy en día no lo sabe de que la tala de la selva tropical nos concierne a todos, ya que es una de las principales fuentes de oxígeno con las que respiramos.

Sigo deseándole mucho éxito en su trabajo.

Anja Mušič, 3. b

## Estimado señor Jorge Abbott Charme:

La vida es cruel y muchas veces injusta, pero eso todavía no nos da el derecho de hacer esta vida injusta aún más difícil. ¿Quién les da derecho a hacer cosas tan crueles?

Lo más triste es que les suceden cosas tan crueles a las personas que realmente quieren ayudar al mundo y hacerlo un lugar mejor. Una de estas personas es Gustavo Gatica. A pesar de que sus derechos fueron violados, todavía tiene esperanza. Admire de él, que en este mundo oscuro su luz puede brillar tanto. Tener oportunidad para creer en el mundo mejor es un regalo y sobre todo son un regalo la gente como Gustavo Gatica. El es un regalo para este mundo y la gente como él es una esperanza para una vida mejor para todos nosotros. Creo en él y en las cosas por las que lucha. Le deseo todo lo mejor y todo el amor del mundo. Aunque sé que nada en este mundo le devolverá la vista, espero que nunca pierda la fe en un mundo mejor.

Para proteger nuestro planeta debemos proteger a las personas que lo defienden. Pide al presidente de Colombia que garantice a Jani Silva y sus colegas el acceso a un plan de protección colectiva.

Por eso os pido que investiguen otra vez las circunstancias del caso de Gustavo Gatica.

¡Un abrazo de apoyo fuerte desde Eslovenia!

Tjaša Vivod, 3. b

## Estimado señor Gustavo Gatica:

Tu historia realmente me conmovió y al mismo tiempo me entristeció mucho. No puedo imaginar qué terrores puedes hacer la gente y por qué no podemos simplemente hablar de nuestros problemas en lugar de luchar?

Perdiste la vista porque no temías alzar la voz por los derechos humanos.

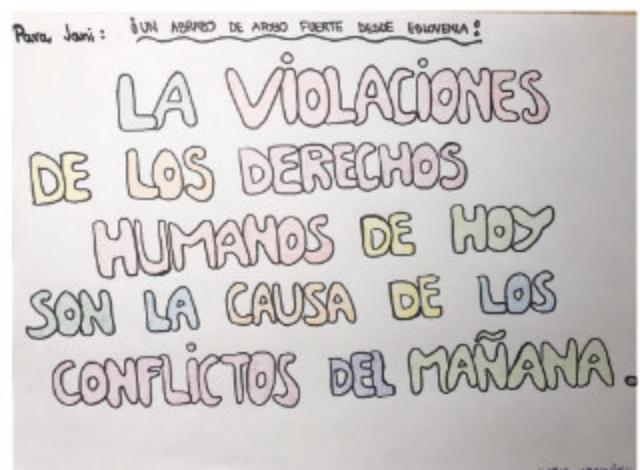
Necesitamos más personas como tú que se preocupen por la gente. Sacrificaste tu colorida vida para hacer oír a los heridos.

¿Cómo pueden los legisladores cometer tales errores y preocuparse tan poco?

Te respeto y te deseo todo lo mejor.

Espero que haya justicia, pero creo que no hay nada que pueda devolverle su vida normal. Espero que esas letras alivien un poco su dolor.

Con todo respeto,  
Laura Skrbinek, 4. b





## ESCRIBIMOS POR LOS DERECHOS

Cada año millones de personas escriben cartas, firman peticiones y organizan eventos por las derechos de gente a quien se les quitan. ¡Y funciona! Si, se alcanza la libertad, se hace justicia y el mundo mejor. Con la misma razón los alumnos de español en diciembre colaboramos con Amnesty International y escribimos las cartas por los derechos de Jani y Gustavo. Jani y Gustavo son activistas hispanohablantes que luchan por un mundo mejor, por nosotros, y por nuestro futuro. Gustavo se quedó ciego a consecuencia de los disparos de la policía durante una protesta en Chile y Jani Silva es una defensora ambiental que, a pesar de las amenazas contra su vida, continúa luchando por la conservación del ecosistema de la Amazonía y por los derechos de cientos de personas campesinas.

Con nuestras letras y con la ayuda de todo el mundo esperamos que podamos ayudar a la gente como Jani y Gustavo porque cada persona merece luchar por sus creencias sin poner en peligro su vida.

Julija Fridrih, 3. b

## Querida Jani:

Cada uno de nosotros vive a su lado pero todos vivimos en un planeta moribundo. Están muriendo personas, animales y plantas también. Nosotros podemos defendernos, pero un bosque como el Amazónico no puede. ¡Por eso tenemos que defenderlo! El silencio no puede ganar. Y si nos quedamos callados, vamos a morir junto con la selva amazónica. De verdad, ninguno de nosotros puede vivir sin respirar. Sin oxígeno no se va. ¿Y quién nos proporcionará oxígeno cuando desaparezca la selva amazónica? El dinero y el poder no ayudarán a nadie cuando se destruya el ecosistema pero entonces será demasiado tarde para pensar en soluciones. El tiempo para los cambios es hoy y juntos podemos

triunfar! El dinero no te da una vida mejor si no puedes respirar para vivir. Ojalá que haya más personas como Jani Silva para proteger nuestro planeta. Pero al mismo tiempo debemos proteger a personas como Jani Silva, si deseamos que nuestra voz no sea silenciada. Ayudando a otros se alcanza la libertad, se hace justicia y el mundo mejora. Un cordial saludo desde Eslovenia,

Julia, 17 años

## Querida Jani Silva!

Gracias por ser quien eres y gracias por luchar por Amazon. Mucha gente desconoce lo que está pasando con el Amazonas. Y

muchas gente no sabe que si el Amazonas desaparece, también habrá menos oxígeno para todos nosotros. El mundo necesita más personas como tú. Sé que es muy peligroso en Colombia pero creo en ti y sé que superarás todas las dificultades. Recuerda por que estas luchando y al final ganarás. Te saludo calurosamente y pienso en ti,

Amadeja Kos, 3. b

## We call on the President of Colombia to:

Ensure that Jani Silva and the colleagues she work with, have access to a collective protection plan.



Un dibujo de apoyo para señora Jani Silva ... (Vanesa Zlodej, 3. b)

# LAS PROFESIONES QUE NOS GUSTAN

## 1. Psicólogo

Esta persona puede trabajar en hospital, escuela, policía ... Normalmente trabaja sola, pero a veces también en un equipo. Psicólogos tienen un horario variado. Algunos trabajan por la mañana y otros por la tarde. Para poder trabajar como psicólogo necesitas el título universitario, mucha paciencia y buena presencia. Psicólogos ganan bastante dinero. Los aspectos positivos de esta profesión son: ayudar a la gente, que vuelven a ser felices después de las conversaciones. Y los aspectos negativos: algunos psicólogos piensan en los problemas de gente después del trabajo, a veces.

El ambiente de trabajo es relajante y agradable. Trabajo de psicólogo es interesante e inspirador. A veces es muy difícil y estresante pero yo pienso que al final del día, todos los psicólogos están contentos, porque facilitan la vida a muchas personas.

Psicólogo tiene que ser calmo, agradable y digno de confianza. También paciente y hablador. No es necesario estar en buena forma, tener experiencia en ventas o algo por el estilo. Solo tiene que saber escuchar y ser compasivo. Creo que esto es muy importante.

Yo pienso que los psicólogos hacen un trabajo maravilloso. Me interesa mucho. Es posible, que esta profesión es para mí, pero no lo sé todavía. Veremos qué traerá la vida.

Aneja Lončarić, 2. b

## 2. El profesor

El profesor es una profesión muy bonita. Tiene ventajas y desventajas. Los aspectos positivos de la profesión son trabajar con niños, un buen salario, vacaciones, 8 horas de trabajo al día. Los aspectos negativos son que siempre hay que estar de buen humor, tienes que prepararte para cada clase, tienes que ser paciente ...

El profesor trabaja en la escuela, en el aula. El profesor enseña a toda la clase, por lo que puede estar dispuesto a trabajar en grupo y con otros profesores. Normalmente trabaja 8 horas, pero tienes que prepararte para cada hora. El ambiente en el que trabaja es ruidoso y hay mucha gente. El trabajo es muy interesante, variado, creativo y dinámico, a veces agotador. Muchas veces sucede algo inesperado. Yo creo que los maestros están contentos con su salario, ya que ganan una cantidad promedio de dinero. El profesor debe ser paciente, comunicativo, hablador, interesante y organizado. El profesor debe estar acostumbrado a trabajar en grupo ya que tiene que adaptarse. Para que un profesor enseñe bien, debe tener mucha experiencia.

Para trabajar como profesor se necesita título de universidad, mucha experiencia, mucha paciencia y buena presencia. El profesor sabe escuchar, hablar bien, lenguas, convencer y mandar. Me interesa este trabajo porque me encantan los niños, tienes vacaciones y puedes ser creativo.

Liza Novak, 2. b

## 3. Un escritor

Un escritor es una persona que escribe libros. Trabaja en su casa, en un café, en un parque, en una playa etc. Un escritor trabaja mucho solo, pero no todo el tiempo. Trabaja con un editor y un lector, que se aseguran de que el libro se publique.

Su horario no es fijo. El escritor escribe, cuando tiene inspiración, a veces mucho y a veces nada en absoluto. A algunos les gusta escribir en cafés concurridos, otros prefieren el silencio y la soledad.

El trabajo es muy interesante y variado. Cada día escribe historias diferentes, vive la vida de sus personajes. El trabajo de un escritor es muy difícil. Es muy difícil inventar situaciones nuevas y únicas y encontrar una palabra que resuma perfectamente lo que siente un personaje.

Creo que quiero ser una escritora algún día. En mi opinión es una profesión hermosa, que trae alegría a la gente y tiene el poder de cambiar la vida de alguien.

Para trabajar necesita un ordenador o una máquina de escribir. También necesita un cuaderno y un bolígrafo o lápiz.

Tiene que tener mucha paciencia y saber un idioma o más. Este trabajo me interesa, porque me gusta leer y escribir.

Tengo mucha imaginación. Me encanta el hecho de que los escritores puedan cambiar la vida de alguien y traer alegría al mundo.

Kaja Vidmar, 2. b

# Estudiar lenguas no sirve para nada

*Si hablas a un hombre en una lengua que entiende, el mensaje llega a su cabeza.*

*Si le hablas en su lengua, le llega a su corazón.*

**Nelson Mandela**

No estoy de acuerdo con esta frase. Estudiar idiomas realmente puede ayudarte en la vida. Puedes ver películas sin subtítulos, entiendes a la gente cuando visitas un país, puedes ayudarte con tu trabajo y muchas otras cosas.

Me encanta aprender nuevos idiomas, porque es divertido y me ayudan a entender a otras personas. Puede ser difícil aprender un idioma porque se necesita tiempo y paciencia. Pero la alegría que obtienes cuando finalmente comienzas a entender las cosas es inexplicable. Todo el trabajo duro que se dedica al estudio, al final da sus frutos. En cierto modo también estoy de acuerdo con la cita: "Si hablas a un hombre en una lengua que entiende, el mensaje llega a su cabeza. Si le hablas en su lengua, le llega a su corazón." Porque si sabes hablar el idioma de otra persona, significa mucho para él. It means you respect them and their culture. Personalmente, me sorprendió mucho cuando dos estadounidenses me



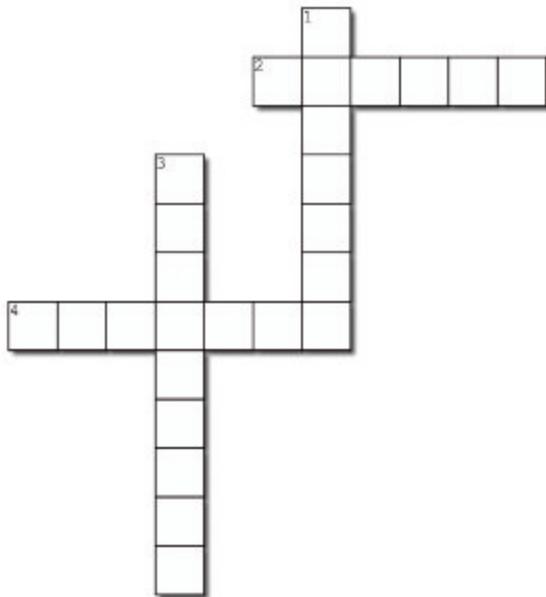
hablaban en esloveno y me hizo feliz que se tomaron el tiempo para aprender nuestro idioma tan difícil. Algunas personas no quieren aprender un nuevo idioma, pero otras pueden tener miedo. Puede que se preocupen por pronunciar mal las cosas, pero eso no debería detenerlos, porque al principio todos cometemos errores.

**Tjaša Vivod, 3. b**

Name: \_\_\_\_\_

## Crucigrama español

Busca la palabra oculta en este crucigrama respondiendo a las preguntas que hay debajo del crucigrama.



Created using the Crossword Maker on TheTeachersCorner.net

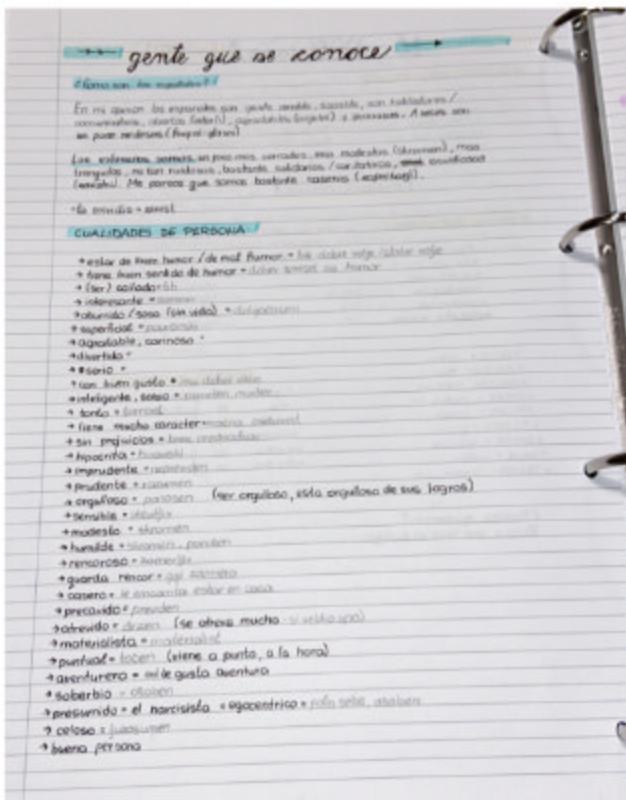
### Horizontal

2. Španska beseda za majico je?
4. Šola

### Vertical

1. Španska beseda za jabolko
3. Nasprotno od desne je?

Autora: Lana Tkalcic, 3. b



# Un proyecto más: Escribir a mano es muy importante

La semana entre las 18 y 22 de enero es la semana de escritura a mano. Nuestra escuela también colaboró en el proyecto de la asociación eslovena Nos gusta escribir a mano. La escritura a mano es muy importante en los tiempos modernos, especialmente ahora, en la época de la pandemia que requiere aprendizaje a distancia y usamos ordenadores más a menudo que antes. Los alumnos de la asignatura ITS Arte también participaron en este proyecto buscando los apuntes más bonitos de nuestra escuela. Un alumno va a ganar un premio dulce. ¿Te atreves?

Anja Mušič, 3. b

Foto: Anja Mušič, Los apuntes muy bonitos de la clase de español

## GREGUERÍAS en español

Los recuerdos son videos de nuestra vida que están ocultos al mundo.

Un libro es un viaje inolvidable que cuesta poco dinero.  
El teléfono es una prisión de cinco estrellas.

Dios es como un amigo imaginario al que solo ven quienes creen en él.

La imagen en el espejo es solo un reflejo, sin alma.  
Algunos ven la Tierra como un contenedor natural con una etiqueta de desecho municipal.

Laura Skrbinek, 4. B

El pelo es la jungla de los piojos.

Eva Jug, 4. B

La cerveza es una medicina dorada para la sed atrapada dentro de un vaso.

Filip Mlakar, 4. B



# Escribimos haikus en español

En noviembre del año 2020 la profesora de español nos dio una tarea muy creativa: escribir haikus! El haiku pertenece a la tradición poética japonesa. Es un poema conciso, formado por 17 sílabas, distribuidas en 5-7-5, sin rima ni título. Podíamos escribir de cualquier tema queríamos, sobre la libertad, el amor, nuestra vida, el nuevo mundo ... Y así creamos muchos haikus creativos y muy diferentes. También enviamos nuestros haikus a un concurso y todavía estamos esperando los resultados. En estos tiempos cuando los alumnos no tenemos la motivación y no sabemos que está pasando exactamente en el mundo, cosas como escribir poemas, haikus, dibujar ... Estas cosas nos calman, nos hacen felices y más positivos sobre la situación actual. Porque los haikus son cortos, son fáciles y muy divertidos de escribir. No estás aburrido cuando los escribes, pero puedes frustrarse cuando piensas en las sílabas, porque tienes que asegurarte de tener el número correcto de sílabas. ¡Ya estamos deseando leer algunos de tus haikus!

Tjaša Vivod, 3. b

Enamorados  
tienen sus primavera.  
Nunca termina.

Copo de nieve  
es un beso pequeño -  
termina pronto.

Lloraríamos  
si supiéramos todo.  
"Todo" es triste.

En el espejo  
el cuerpo es un reflejo.  
No tiene alma.

El sol brillando  
te hace tan hermoso.  
Cuerpo y alma.

Laura Skrbinek, 4. b

¿Adónde siquieres  
que dure para siempre  
y sea real?

Eva Jug, 4. b

¿Quiénes somos  
si no entendemos por qué  
estamos aquí?

Julija Fridrih, 3. b

## TIEMPO DE CORONA

Casa cerrada  
la corona diverge  
no hay salida

Emociones  
me estoy ahogando  
es superior

No hay clases  
es extraña lección  
en internet

Hana Brumec, 4. b

Manos frías y  
perdidas en la nieve ...  
La luna brilla.

Llamas azules  
es todo lo que veo  
antes de morir.

¿Puedes escuchar  
el triste piano que  
tocó para ti?

Tjaša Vivod, 3. b

Tu par de ojos azules.  
Ellas realmente muestran tu alma, tus  
emociones.  
Te veo en la oscuridad.

## TEMOR

Estoy entumecida, luego corro.  
Sensualidad muy interesante, que tiene  
tantas capas.  
Es miseria y libertad enmascarada.

Nina Veras, 3. b

Mi hogar es el  
mundo de los libros e  
imaginación.

Un libro bueno  
y té caliente; es un  
mundo perfecto.

Estoy en paz.  
Disco fonográfico  
está girando.

Kaja Vidmar, 2. b

Agradecida  
para tenerte aquí  
todos los días.  
Es aterrador  
cuando me quedo sola -  
yo y mi mente.  
Cuando te veo  
me quedo sin palabras.  
Yo resplandezco.

Aneja Lončarič, 2. b



Amanda Šošter Turin, 4. b

## RANITA

Ser una rana,  
bañarse en un estanque...  
Oh, qué tranquilo.



Doroteja Tomazin, 4. b



## What on earth is the ultimate Frisbee?

Ultimate Frisbee is obviously just a bunch of dogs chasing a Frisbee disc. Except it is not. Not at all. It is a non-contact, self-referred team sport (yes, for humans) played by two teams of five to seven players. It is played in three different categories: women, men and mixed. It can be played both inside and outside on a 100 x 37 m field. On each end of the rectangle, there is an end zone. The whole point of the game is catching the disc in the opponent's end zone. Simple enough. What makes ultimate Frisbee stand out from the other sports is Spirit of the Game (SOTG). As mentioned above, there are no referees, not even at the World Championships. But there are game advisors, that help with the rules. The players are therefore solely responsible for following and enforcing the rules. Competitive play is encouraged but never at the cost of respect among players, adherence to the rules and having fun. SOTG includes good knowledge and enforcement of the rules, fair play, clear and calm communication, positive and respectful attitude towards teammates and opponents.

Our team is called the Rubber Duckies. Even though we are the youngest team in Slovenia, we have held the title for national champions (in mixed division) for two

years in a row. You will most definitely hear a lot about us in the future. Fly, fly duckies!

Ultimate Frisbee truly is a great sport. You get to travel a lot (in non-COVID-19 times, of course), meet and have fun with people from all over the world. So, if you are interested come to one of our practices and check it out yourself!

Kaja Vidmar, 2. b



# Interview



Sendi Ferk is our new language assistant. She's been teaching our third and fourth-grade students since October. Here's our short interview with her.

**Can you tell us something about yourself?**

I was raised in Toronto, Canada and I've lived

there pretty much my whole life. After completing high school I attended Police College and shortly after graduating I was recruited by the Canadian Security Intelligence Service. I was an investigator specializing in terrorism. Then in 2015, I moved to Slovenia and I've been here ever since. This is my first year teaching so it is something new and different for me.

**When did you decide to move to Slovenia and why exactly?**

Well... I met my husband on a vacation in Europe, he is Slovenian. So first, we moved to Canada together and lived there for a while, then we travelled back and forth and eventually decided to live in Slovenia. I moved here in 2015 and we travel back to Canada often so I don't get very homesick. At the moment we are thinking about staying here... but who knows, anything can change, right?

**What would you say are the main differences between Canada and Slovenia?**

The pace of life is much slower in Slovenia. For example, you'll go to the grocery store and then stop for a coffee, wherever you go you can stop, sit down and enjoy a coffee. In Canada we do everything drive-throughs. It's rare to sit down and enjoy a coffee. You take it to go and drink it while you are shopping or driving, everything is done in a rush. In that fast-paced lifestyle I feel we forget to make time for the things that are important. In a city of 6 million people you don't know your third neighbor where here there is a sense of a strong community. Slovenia is beautiful, you have ski resorts, beaches, mountains and everything is in driving distance. In Canada, driving 2 to 4 hours to get somewhere is normal so it's nice that everything is so close here.

**What do you miss the most about Canada?**

My family and friends the most. I miss the wide variety of food choices and every once in a while I miss the busy big city. At night going downtown Toronto there are endless possibilities of things to do, there is always something happening.

**Do you have any funny stories while teaching?**

No, this is my first year teaching and unfortunately most of it has been online. I teach here, as well as in Maribor. With the lack of in-person classes I have no really good stories... yet.

**You had a different job in Canada so it must have been a difficult change. Can you tell us, why did you choose to teach English in Slovenia?**

They are two very different jobs and each one comes with its own challenges and rewards. When I moved to Slovenia, I had high hopes that I could do something similar. My diploma and certificates as well as over 10 years' experience is related to investigation. Unfortunately, Slovenian law states that you can't work for the Ministry of Internal Affairs (so no policing or SOVA) with a dual citizenship. I'm not ready to give up my Canadian citizenship so I had to start something completely new and I was offered a teaching job in English, which is perfect!

**Would you say the Slovenian language is hard?**

The Slovenian language is very difficult. It's a very hard language to learn to speak, write and read properly. I do understand it and speak it but I can't say it's grammatically perfect. My son is in grade 3 and even just helping him with his Slovensčina homework is a challenge so yes, it's hard.

**Where do you see yourself in ten years from now?**

I probably see myself with my family back in Canada for a while. We all love to travel so I don't see an issue in spending some more time on the other side of the ocean. As far as retirement goes, I definitely see myself in Slovenia. I don't think there is a more beautiful country to retire in and enjoy the golden years.

**What is your favorite place in the world?**

Slovenia is definitely on the top of my list. I have travelled a lot and every country has its beauty. Cuba is one of my favorite countries to visit, the white sand, crystal clear water and it feels like a place frozen in time. And of course, my heart will always be in Toronto.

**Juš Pešak in Gašper Zadek**



# Choices

## CHOICES, CHOICES, CHOICES

We came to this world when our parents made a choice,  
to give us life was their voice.  
We grew and before they knew,  
it was our turn to make a life that's new.

But is us being here our own will,  
could we decide for ourselves if we want to be here?  
Do we have a right to take our life,  
or is it a selfish thing to pick up a knife?

There comes a time when we make another life,  
but when does our choice become a right,  
When can we no longer decide,  
do we have a choice or are we tied.

Ana Marija Jug, 4. a

## ODE TO FAVORITE FOODS

Salmon or pasta?  
Two completely different entities,  
yet important nonetheless.

One pink and soft,  
the other juicy with a hint of oregano.  
What makes me so indecisive?

Pasta lures me in with the sweet scent  
as the cheese on top melts ...  
It's almost as if we are meant.

The homey taste of tomato sauce  
I'm sorry salmon,  
It's your loss.

Kristina Jug, 4.a

## DEER IN THE WOODS

There is a single hoof mark  
in the moist of the trail.

It's small,  
probably a deer.

We won't ever meet yet our paths cross here,  
in these woods our separate ways are clear.

But my memory of the deer will stay here  
for far beyond when these woods will disappear.

Nastja Štern, 4. a

## MUCH TO BE DONE

Every morning I wake, facing a choice:  
get up or remain where I lie;  
the alarm sounds its shrill voice --  
Snooze.  
Get up? I'd rather die.

I think of what awaits me,  
all the work to be done ...  
I'll just stay tucked in neatly -  
I have an entire day.  
Lying, I watch the rising sun.

Hours have passed, I should get to work.  
Yet the tasks are so many, the hours so few.  
I plan indecisively, deadlines begin to lurk,  
stress takes its toll ...  
It's night. Soon the day begins anew.

Tibor V. Šušnjara, 4. a

## Victory or death;

If we get no revolution, we want nothing.

I won't decide.  
I don't want to, I can't decide.  
What good does it do? What will it change?  
Nothing will rearrange.

I will rearrange my thoughts;  
my wishes, my things, my silences.  
I'll write down what I want -  
what I wanted, what I'll never have.

I have to clean my room.

I will take my chance,  
finally, I'll advance to France:  
I'll lose my head in a trance.

Tinkara Novak Domijan, 4. a



# Poems

## Funny way of stopping a fight

Mother Nature's dying  
Can you really not hear her crying?  
Nobody's keeping score  
I don't wanna live in this kind of world anymore

Spring appears when the time is right  
But what if flowers never come back to light?  
Don't underestimate the making of life  
The planet has a funny way of stopping a fight  
So you better put your mask on right.

Eva Krošl, 3. B

## Virus

A few weeks ago I was confirmed,  
with a virus that's spreading all over the world.  
I was lying in bed right by my door,  
felt bad knowing I couldn't do more.  
I felt so weak,  
but thankfully everything lasted for only a week.

Vanesa Zlodej, 3. b

## My poem

I can't write a poem  
without an inspiration  
I'll look so dumb  
without any preparation.

Maybe I should just grow up  
Do I talk about segregation?  
My mind will blow up  
from all of this creation.

Should I find a totem?  
Will that help my imagination?  
I think I just have to show some  
of my long lost motivation.

Maybe I should devote some  
time to this conclusion  
so it looks wholesome  
and without so much confusion.  
But I don't have the words for  
the right solution.

Juš Pešak, 3. b

## These days

This isolation gave me important information:  
Every person, every smile, every word, every moment you  
had ...  
you should keep it in your head,  
because maybe that is going to be your motivation.  
People wear a mask; their feelings are even more hidden,  
be brave enough and show them that they can show it  
more widen.  
You can't escape from that,  
this is our new world, a new habitat.  
Wear a mask, have a distance, sanitize your hands,  
maybe it's going to save a life or it's just going to calm  
down your friends.  
We need to stay together,  
we need to help each other,  
but you shouldn't be like a lighter,  
you just need to be a fighter.

Tjaša Blažič, 1. b

## My cat

It is half-past six on this Sunday morning,  
but I can't sleep because my cat is calling.  
She is scratching doors, running all around, her meowing  
is annoying,  
but I just can't escape now,  
because "the tiger" wants to sneak around,  
and is going to hunt.  
Of course, she won't wait 'till I am going to do my  
morning routine,  
she is just 'gonna loudly scream,  
like she can do all day, if you do not cuddle and take care  
of her hair.  
When you are busy, she doesn't give a damn,  
She is going to disrupt you,  
until you don't give her your attention,  
otherwise, she is going to scratch your couch,  
or lay on your computer mouse.  
I love my cat,  
but sometimes, she is just getting on my nerves,  
but in the end,  
I would never like to change her.

Tjaša Blažič, 1. b

## Dance with me in hell

There was a time when even I wanted to be a hero who could save the world.

Nobody is born a villain, is what I tell myself before I sleep. We are only victims, in a society that did not except us.

Now seeing the world with my own two eyes. The world filled with lies, injustice and cruelty, as the "hero" saves the day.

But mister hero, where were you when I needed to be saved? Why didn't you help me? Why did no one help me? No one came to my aid until it was too late.

Now the music that I hear, as screaming fills my ears. I quite enjoy

the cries, of the people that I kill.

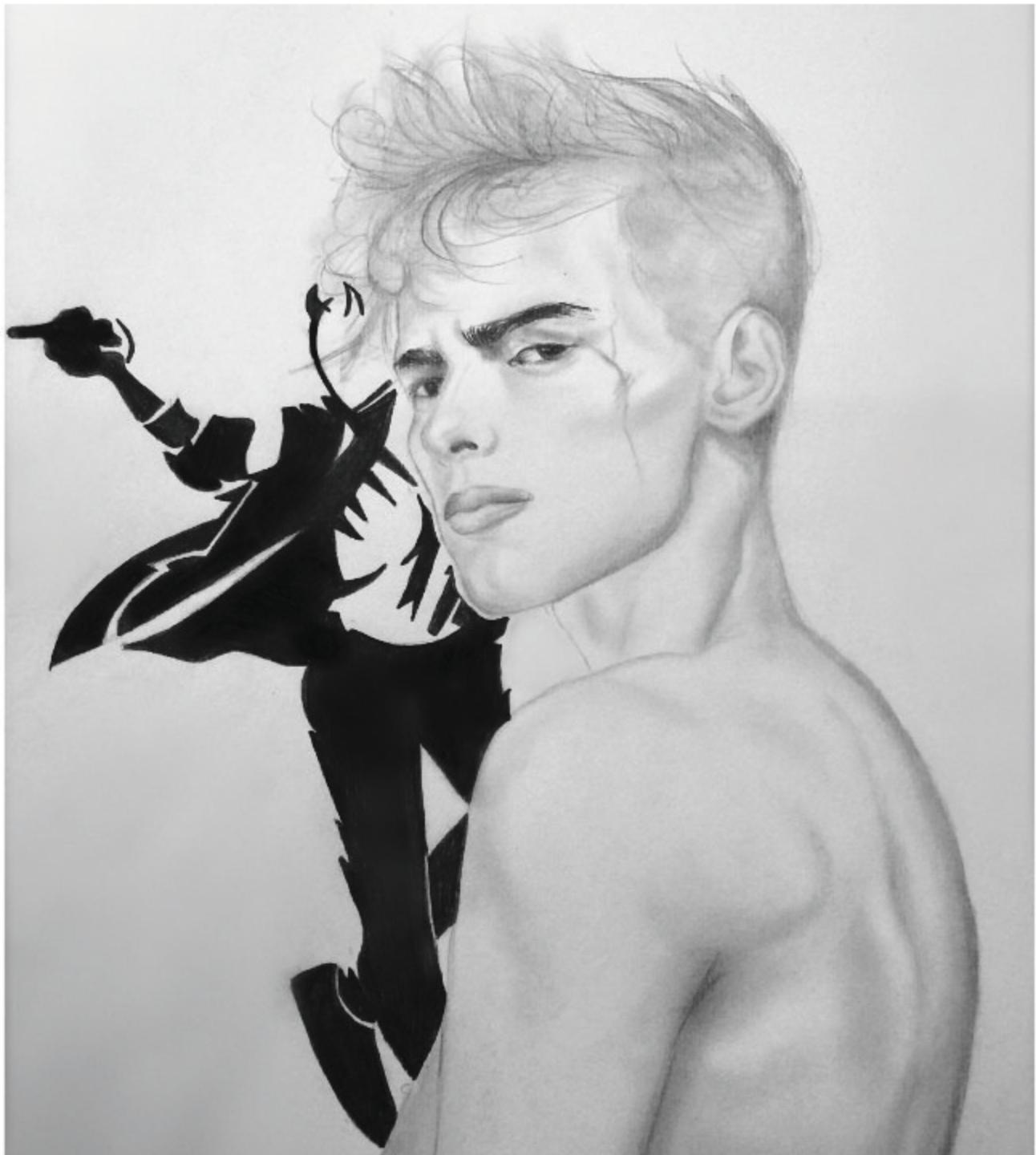
Mother why are you crying, aren't you happy to see, that after all this time I'm still alive?

Father thank you for staying alive. For it was you, who made me who I am.

I was your toy, your perfect creation. But you tossed me away, the second you got bored.

I cannot be forgiven for the sins that I have made, but come, father, and dance with me in hell.

Tjaša Vivod, 3. b



Neja Prosenjak, 3. b



## The tale of the Christmas cauliflower

This is not an ordinary Christmas story. It doesn't idolise Christmas like all others. But let's begin stereotypically.

T\*was the day before Christmas and the whole village was jolly.

JK (just kidding). It was approximately a week before Christmas and everything was not quite jolly as it could be, or rather, should have been. The sun was shining brightly, which was not very common for Christmas. And from that perspective, it wasn't a good thing. Or was it?

Our story finds us in a village. In one fancy, shiny house, a little boy, dreaming of snow and Santa and a big pile of presents and a Christmas dinner and most of all spending time with his parents and of course many, many more generic Christmas things one could dream of. Now, don't get me wrong, I'm not a grinch, I don't hate Christmas.

In another house was a little cauliflower. But it wasn't an ordinary cauliflower. This cauliflower was the embodiment of the Christmas spirit. I know, sounds odd. It's not a very common Christmas food, actually not a very loved food overall. But let's think about the facts.

It has a white head, just like Santa's beard.

It has green leaves, just like the Christmas tree.

It has a white head (again), so it looks like snow.

But anyway, let's continue with our story. The cauliflower, tuned into the spirit of Christmas, felt the boy's wishes stronger than anyone else's. He was a special boy coming from a very fortunate family. So yes, he got all the generic Christmas gifts he could wish for. But he didn't get the sweet love and the warm spirit of Christmas from his cold and distant mother and a never present father. I know, kind of ordinary. But here it's where it gets interesting. The cauliflower felt the boy's deepest wish to the core of her vegetable heart. So she set out on an amazing journey, a mission to help the boy. But wait, how will she move?? She had to use her cytokinin hormones to grow legs. When they finally grew she set out on the previously mentioned mission. Logically this took a few days, and a little bit of magic, so Christmas was nearing dangerously.

The boy's mother was a chef in the nearest town's fanciest restaurant. On that day, she had a big important critic coming in. Something like that guy from the Ratatouille.

Well anyway, his favourite thing in the world was a well-made cauliflower soup. And as long as the mother made it perfectly, everything would go smoothly. There was only one problem. The chef aka mother absolutely hated cauliflower.

That's where our hero, the Christmas cauliflower, steps in. She stretched her newly grown legs and conquered the path. Having walked very far, she finally arrived. Sneaking through the back door, she quietly and very ninja-like snuck to the big pot of cauliflower soup that was bubbling on the stove. The smell was disgusting, nearly rancid. It was clear as day that the chef did not have the slightest bit of an idea of how to make cauliflower soup. It is obvious what must happen. But it requires a great deal of bravery and sacrifice. The CC (Christmas Cauliflower) summoned all of her strength and magic and redirected them into making the hormone ethylene, which caused a part of her to fall off. Containing a bit of the Christmas spirit it floated into the soup and made it finger-licking scrumptiously delicious. The chef served the soup with fear in her eyes, but as the critic tried it, he was fascinated and very very excited. He must have felt the love of the Christmas spirit. So, he gave the restaurant the highest mark: seven cauliflowers.

The mother was so happy, she didn't even yell at the staff and left before they cleaned up.

She headed straight to her husband, working in a quality control company for cabbages (cauliflower is indeed a cabbage). His job was to bring top-quality cabbages to the board and they would choose the best. Ironically, he specialised in cauliflower. Mother, rushing to this company didn't realise one thing. The CC was quietly sitting in the pocket of her coat to be transported to her next destination. As they arrived at the firm and the wife was explaining the happy news about the good critique, the cauliflower jumped on the platter of cauliflowers waiting to be presented to the board and blended in with the crowd.

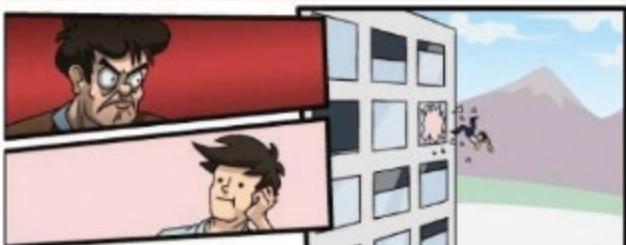
As it was the husband's time to present the cauliflowers, he took the platter full of cauliflower and nervously walked to the board, he didn't think that day's set of cauliflowers was good enough. But anyways he walked to his defeat of the day. He carefully set the platter on the table and stepped back. The board carefully looked and the cauliflowers and one of them picked the CC up and said: "For Christ's sake, what is this monstrosity, why is it missing a piece?" with a pretentious voice. Father got scared and said that he didn't know and he hadn't noticed it. They were quite angry but shared the beaten up Christmas cauliflower into five pieces. We could consider it a gruesome death, being torn into five pieces and eaten alive. But we could also look at the situation another way. The Christmas spirit, after being directly ingested (uncooked) took over the board and turned them into five Christmas values: happiness, thankfulness, peace, love and sharing. They evaporated into thin air and spread all over the world. Father was astonished. He didn't know what had happened, but did not care for it; he felt what he had to do.

He ran for his wife, they drove home and surprised their little boy, not with gifts, but with their love and affection and of course, a big bowl of cauliflower soup. And surprisingly, it wasn't as bad as he had expected it to be. Hmm, I wonder why?

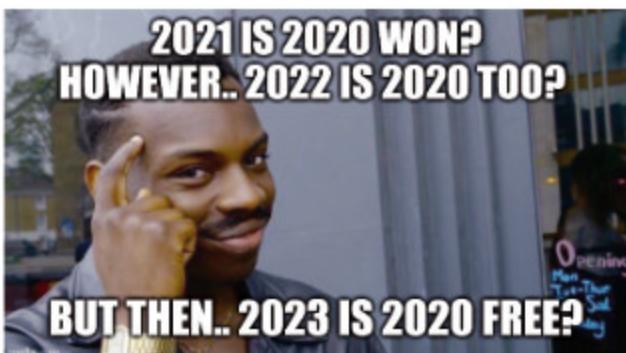
Lučka Gregorič, 3. a



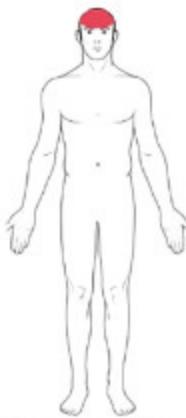
Klara Jevšinek,



WHAT THE TEACHERS SEE



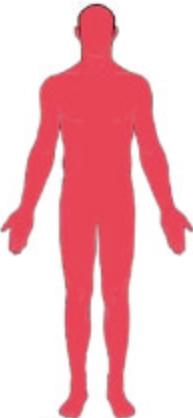
## Where does it hurt?



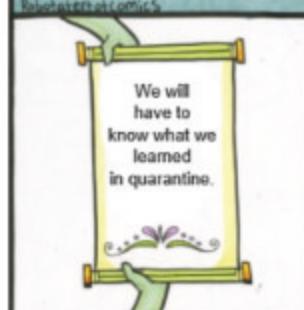
Head ache



Stomach  
ache

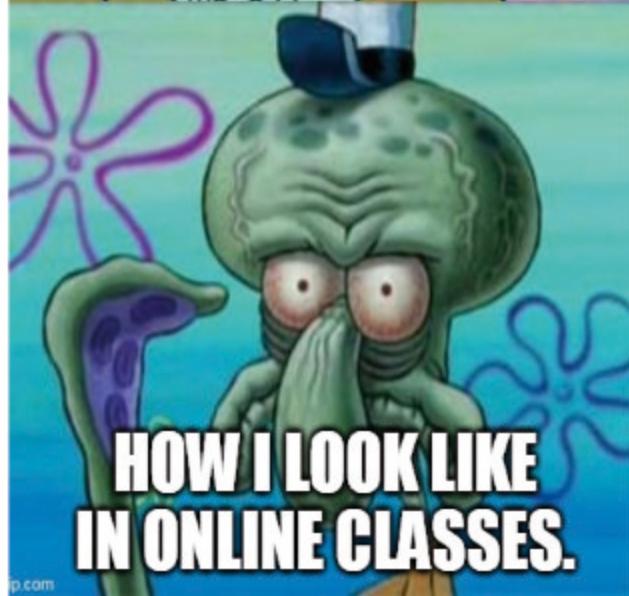
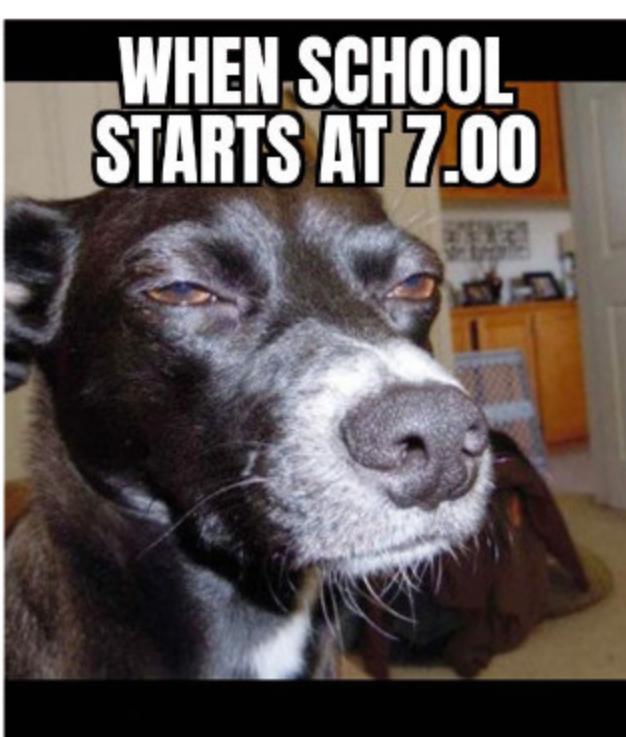


Having a  
Zoom class  
at 7 am

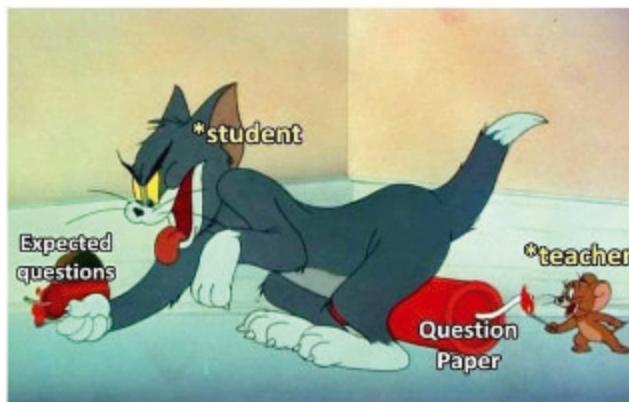


WHEN THERE'S A SURVEY ASKING  
YOU IF YOU WANT TO GO BACK TO SCHOOL





Reality of Exams!



# MEINE KATZE

Ich heiße Lij und ich habe eine besondere Katze. Er heißt Johnny und er ist 3 Jahre alt. Er hat graues Fell mit braunen streifen. Er hat einen kleinen Kopf, grüne Augen und spitze Ohren.

Er ist sehr süß und er mag es, wenn ich ihn streichle. Er schläft jede Nacht mit mir in meinem Bett. Er ist wie ein kleines Baby. Ich liebe ihn sehr.

Lij Krempel, 1. a



## Es ist die Corona-Zeit.

Weil wir die Corona-Zit haben, brauchen wir viel Vitamin D. Die Sonne gibt das meiste Vitamin D. Und die Sonne ist draußen, nicht im Haus.

Wir haben viele verschiedene Aktivitäten, die wir draußen machen können. Ein Spaziergang oder das Laufen ist sehr gut für unsere Gesundheit. Aber ich denke, dass auch das Spielen mit unserem Tier gesund und interessant ist. Ich mache jeden Tag einen

Spaziergang mit meinem Hund Luksi und natürlich spielen wir auch. Sein Lieblingsspiel ist Schnee. Schnee essen und mit Schneebällen spielen sind seine Lieblingsaktivitäten. Er liebt Schnee aber er hasst Eis. Eis ist glatt und seine Pfoten sind keine Schlittschuhe. Luksi ist ein Hund aber ein Esel geht nur einmal auf Eis.

Nina Kresnik 4. b

## Die Los Angeles Clippers Franchise

Die L. A. Clippers Franchise ist eine professionelles Basketball Mannschaft aus Los Angeles California. Sie spielen in die NBA-Liga in der Westkonferenz. Ihr Heimspielplatz heißt das Staples Center, das sie mit den L. A. Lakers teilen.

Das Team wurde in 1970 gegründet, und wurde als das Buffalo Braves benannt. Es wurde dann später in 1984 L. A. Clippers umbenannt. Seine Charakteristischen Trikotfarben sind blau, rot, weiß und Schwarz. Der Besitzer des Team heißt Steve Ballmer und das Team kostet 2,6 Milliarden USD. Der Cheftrainer der Mannschaft heißt Tyron Lou. Sein Karriere begann im Jahr 2009.

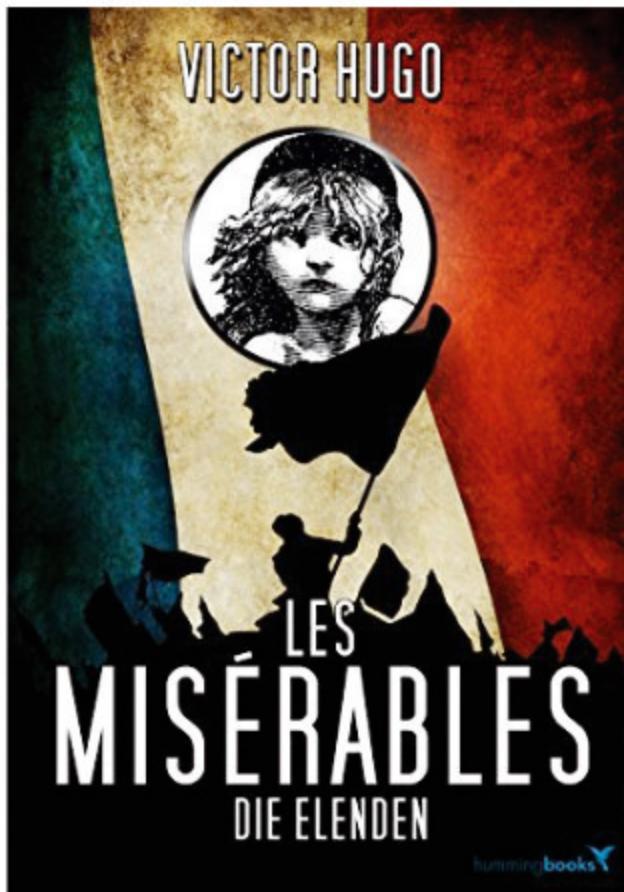
Das Team hat 18 Spieler. Die Hauptspieler sind Kawhi

Leonard, Paul George und Lou Williams. Kawhi ist ein zweifacher Champion und MVP-Finalist. Er hat bei San Antonio und Toronto gespielt, aber jetzt ist er in L.A. Wichtiger als die anderen Spieler sind Serge Ibaka aus Kongo, Nicolas Batum aus Frankreich und Ivica Zubac aus Kroatien. Der bekanntesten Spieler in der Vergangenheit des Teams sind Chris Paul, Blake Griffin, Deandre Jordan, Shai Gilgeus-Alexander, Miloš Teodosić und Boban Marjanović aus Serbien.

Die Clippers haben den Meistertitel noch nicht gewonnen, aber dieses Jahr haben sie gute Möglichkeiten.

Dejan Gavrić, 3. b

# Die Elenden



Die Elenden (Les Misérables) ist ein historischer Roman des französischen Schriftstellers Victor Hugo. Es wurde 1862 veröffentlicht. Die Geschichte spielt in Frankreich im 19. Jahrhundert, hauptsächlich während der Revolution von 1830. Sie beschreibt persönliche Geschichten von Charakteren und historischen Ereignissen. Die Geschichte handelt von Jean Valjean, einem Mann, dessen Bestrafung darin bestand, 19 Jahre lang als Galeerensklave zu arbeiten, weil er Brot gestohlen hatte (und versuchte zu fliehen). Als er freigelassen wird, beschließt er, die Welt positiv zu verändern und versucht, einer armen Frau, Fantine, zu helfen. Er rettet ihre Tochter Cosette nach ihrem Tod und kümmert sich um sie. Cosette verliebt sich in den jungen Jurastudenten Marius Pontmercy. Als er bei einem Aufstand schwer verletzt ist, rettet Jean ihn, indem er sein eigenes Leben riskiert und ihn durch die Kanalisation trägt. Marius überlebt und heiratet später Cosette. Als Jean Marius verrät, dass er ein ehemaliger Galeerensklave ist, leben sich Jean und Cosette auseinander. Jean fühlt sich deswegen immer schlechter und er weiß, dass er langsam stirbt. Glücklicherweise findet Marius heraus, dass Jean sein Leben gerettet hat, und er und Cosette besuchen ihn, um ihm zu danken und ihn zu sich nach Hause einzuladen. Aber sie müssen sich verabschieden. Während ihres Besuchs stirbt Jean friedlich und das Ende ist sehr emotional. Es ist eines meiner Lieblingsbücher und es ist ein Roman, der definitiv lesenswert ist.

Lana Prosenak, 3.a

## Hallo meine Kameraden,

mein Name ist Nino Pinter. In diesem Artikel werde ich Ihnen die politischen Parteien Deutschlands vorstellen. Diese Parteien konkurrieren im Bundestag und im Bundesrat um die Macht.

Die erste Partei, die ich erwähnen muss, ist die CDU / CSU. Es ist eine Allianz zwischen der Christlichen Demokratischen Union Deutschlands und der Christlich-Sozialen Union in Bayern. Es ist eine sehr breite Mitte-Rechts-Partei.

Sie sind bei der älteren Generation und in ländlichen Gebieten am beliebtesten. Die CSU dominiert in Bayern. Die bemerkenswertesten Mitglieder sind Konrad Adenauer und Angela Merkel.

Unsere nächste Partei ist die SPD oder Sozialdemokratische Partei Deutschlands. Diese Partei hat viel Geschichte. Die 1863 gegründete SPD

ist mit Abstand die älteste im Bundestag vertretene politische Partei und eine der ersten marxistisch geprägten Parteien der Welt. Sie sind eine breite Mitte-Links-Partei

beliebt bei den Jugendlichen und bekommen viele ihrer Stimmen aus den großen Städten wie Hamburg, Köln und Düsseldorf.

Die nächste größere Partei ist die Alternative für Deutschland. ( die AfD )

Nationalismus und Euroskepsis scheinen die Ideologien zu sein, die die Positionen der Partei definieren. Der größte Teil des Erfolgs dieser Partei wurde in den Gebieten der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik (Nordostdeutschland) und in Sachsen erzielt. Die letzte Partei, über die ich sprechen werde, ist die FDP oder die Freie Demokratische Partei. Die FDP ist eine liberale Partei, die bessere Tage gesehen hat. Sie hat mit vielen anderen Parteien zusammengearbeitet, insbesondere mit der CDU. Die Wähler scheinen über ganz Deutschland verstreut zu sein.

Nino Pinter, 3. a

# Korona und Freunde

Wir alle wissen, dass wir in seltsamen Zeiten leben und dass das Jahr 2020 in unserer Erinnerung bleiben wird. Wir mussten in dieser Zeit viele Dinge aufgeben.  
Alles begann im März, als wir die Schulklassen gegen den Unterricht im Bett austauschthen. Unser normales Leben hat sich über Nacht verändert. Geschäfte, Konzerte,

Museen, Bibliotheken und Schulen wurden geschlossen.  
Wir waren alle froh, 14 Tage zu Hause zu sein. Aus zwei Wochen wurden jedoch ein Monat und aus einem Monat vier Monate. Es wurde langweilig.  
Es war großartig, spät aufstehen, länger zuschauen und unsere Arbeit selbst organisieren zu können. Aber

ich bevorzuge normale Schule und normales Lernen.  
Ich vermisse die Freunde, die ich jeden Tag gesehen und mit ihnen gelacht habe. Ich vermisse die Menschenmassen, die ich nicht kenne. Ich vermisse die Welt. Ich hoffe wirklich, dass die Korona geht ...

Mija Špes, 3.a

# Per Anhalter durch die Galaxis

Kürzlich habe ich ein Buch mit dem Titel Per Anhalter durch die Galaxis (Štoparski vodič po galaksiji) gelesen. Zurzeit lese ich den zweiten Teil, weil der erste Teil sehr interessant war. Die ganze Büchersammlung besteht aus sechs Teilen. Die Bücher sprechen über die Raumfahrt und

Begegnungen mit verschiedenen Kreaturen aus unbekannten Galaxien. Hauptperson ist Arthur Dent und er ist ein Erdenbewohner. Jetzt reist er mit seinem Freund Ford durch den Weltraum, weil die Erde von Aliens zerstört worden ist. Sie reisen gemeinsam durch das Universum

und suchen Freunde. Ich denke, die Geschichte ist sehr geeignet für alle, die sich für Weltraum und Fantasie interessieren. Ich mag das Buch sehr, und ich werde alle 5 nächsten Teile lesen. Schon jetzt empfehle ich diese Bücher allen meinen Freunden.

Luka Ocepek, 1.a

# Leben auf dem Mars

Vielleicht kennst du das Lied von David Bowie mit dem Titel "Life on Mars?". Es geht um ein Mädchen, dass vom Leben auf Mars träumt. Seit seiner Veröffentlichung 1971 hat sich viel verändert, so das könnte nicht mehr lange ein Traum sein. Die Menschheit hat schon viele Satelliten und Rover auf Mars geschickt, aber es gibt viele Probleme wenn es darum geht

Menschen zu schicken. Kosten, Wiederverwendbarkeit von Raketen, Sicherheit und Verpflegung sind alles Probleme, die das amerikanische Unternehmen SpaceX zu lösen versucht. Sie sind wahrscheinlich das fortschrittlichste Unternehmen in der wiederverwendbaren Raketentechnologie. Das Hauptziel

ist die Rakete zu starten, zu landen, und noch einmal zu starten und landen. Sie planen es für die Mondmissionen in circa 4 Jahren. Meiner Meinung nach werden in den nächsten 15 Jahren die ersten Menschen auf den Mars treten. Die Zukunft der Weltraumforschung ist vielversprechend.

Lešnik Anže, 3.a

# Meine Hobbys

In meiner Freizeit mache ich gerne verschiedene Aktivitäten. Ich mache gerne sportliche Aktivitäten, mit Freunden abhängen und Musik machen. Ich verbringe meine Freizeit auch gerne mit meiner Familie und meinem Hund. Wenn gutes Wetter ist, mache ich gerne sportliche Aktivitäten in der Natur. Bei sonnigem und warmem Wetter fahre ich gerne Rad und gehe spazieren, aber im Sommer schwimme und tauche ich gerne.

Ich mag Schnee, darum liebe ich im Winter Skifahren. Ich besuche auch die Tanzschule. Abends mache ich manchmal ein geführtes Training. Ich bin zur Musikschule gegangen, also verbringe ich gerne Zeit mit Klavierspielen. Während ich spiele, singe ich sehr gerne ein schönes Lied. Ich mache sehr gerne Tagesausflüge und Wanderungen mit meiner Familie. Ich mag das Gefühl, wenn man einen Höhepunkt erreicht und einen schönen Blick auf die Landschaft erlebt. Neben meiner

Familie verbringe ich meine Freizeit auch gerne mit meinen Freunden. Zusammen langweilen wir uns nie. Mein Leben macht mein Hund sehr glücklich, weil er mich immer zum Lachen bringt, wenn ich traurig bin. Ich bin sehr froh, solche Leute um mich zu haben, mit denen ich meine Freizeit verbringen kann. Im Leben müssen wir neben Verpflichtungen, Zeit für Dinge zu haben, die uns wirklich glücklich machen.

Anja Kokol, 3. b

## MEIN HUND LARS

Ich habe einen Hund und Sein Name ist Lars. Er ist fünf Jahre alt. Er ist Kavalier King Charles Spaniel und er ist sehr verwöhnt. Als wir Lars bekommen haben, war ich der glücklichste Mensch. Er hatte zwei Monate und er war der schönste Hund. Er mag sein Essen, und manchmal bekommt er etwas Obst, Gemüse und frisches Fleisch und auch Leckerbissen.

Die erste Nacht im neuen Zuhause schlief er im Badezimmer. Jetzt hat er einen Zaun in der Garage, wo er schläft. Lars ist sehr schlau und er kennt viele Tricks. Er kann über Hindernisse springen, er kann sich tot hinlegen und einen Fünfer geben. Er liebt lange Spaziergänge in der Natur. Er mag Wasser und Baden, aber den Haarschnitt mag er nicht so sehr. Er hasst Katzen und jagt sie immer wieder.

Er bellt auch auf andere Hunde, wenn sie vorbeikommen. Er ist unser wirklich kleiner Wachhund. Ich liebe Lars sehr und ich hoffe, dass er noch lange mit uns ist.

Anika Nagode, 3. b



# Auf welche Mittelschule soll ich gehen?

Eine Meinung eines Schülers im vierten Jahr, der zwei Gymnasien besuchte.

Ich erinnere mich, als ich in der Grundschule in der 9. Klasse war. Die Wahl, eine Mittelschule zu wählen, lag direkt vor mir und ich hatte wirklich keine Ahnung, welche ich wählen sollte. Es gab so viele Möglichkeiten, wie vor einem Eisstand zu stehen. Jetzt, 4 Jahre später, bedauere ich nichts.

In den ersten zwei Jahren besuchte ich die Mittelschule Slovenska Bistrica, 5 Minuten von zu Hause entfernt. Ich war in meiner Heimatstadt und kannte viele Leute, also passte ich sofort dazu. Ich ging gerne zur Schule und erlebte viele tolle Momente mit Freunden.

Aber der Wunsch nach etwas Größerem und Anderem blieb. Während des Sommers zwischen dem 2. und 3. Jahr traf ich die Entscheidung, nach Maribor zu gehen. Für viele Menschen schien es irrational und ergab überhaupt keinen Sinn, aber ich wusste, dass ich es tun möchte.

In meinem Jahr gab es nicht viel anders akademisch. Der Wissensstandard war der gleiche und die Qualität des Unterrichts war weder besser noch schlechter. Was jedoch anders war, war die soziale Umgebung. Ich habe so viele neue Leute kennengelernt, aber ich hatte nie das Gefühl, dass ich wirklich so dazu passe wie vorher. Also habe ich noch einmal eine Entscheidung getroffen.

Gleich zu Beginn des 4. Jahres beschloss ich, an meine ursprüngliche Mittelschule zurückzukehren. Mein Verhalten mag unberechenbar und unentschlossen gewesen sein, aber es war wieder die Entscheidung, die ich treffen wollte. Das klingt vielleicht nach sinnlosem Wandern, aber ich habe einen größeren Punkt, den ich vermitteln möchte. Ich glaube wirklich, dass der jugendliche Teil unseres Lebens eine sehr wichtige Zeit ist. Du erlebst so viele Dinge und bekommst endlich mehr Freiheit, während du es dir trotzdem leisten kannst, manchmal rücksichtslos zu sein. Jede Entscheidung, die ich jemals getroffen habe, war für mich.

Sie haben wahrscheinlich von vielen Leuten gehört, dass Sie die Schule wählen sollten, in die Sie gehen möchten. Ich habe es auch so oft selbst gehört, aber erst jetzt nach 4 Jahren weiß

ich wirklich, was diese Worte bedeuten. Jeder ist anders und so sind die Wünsche jeder Person anders. Ich sage nicht, mach was ich getan habe, sondern denke, was für dich funktionieren würde - was das totale Gegenteil von mir sein könnte.

Seien Sie mutig bei Ihren Entscheidungen, seien Sie manchmal rücksichtslos, aber vertrauen Sie sich vor allem selbst und Sie werden nichts bereuen. Die Mittelschule ist viel mehr als akademischer Erfolg. Sie ist ein Ort, an dem Sie endlich beginnen, Ihre eigene Persönlichkeit zu entwickeln, nicht durch Prüfungen, sondern durch die Menschen und Erfahrungen, denen Sie auf dem Weg begegnen.

Filip Malovrh 4.B



## Leben in der Quarantäne

Alles begann am 16. März 2020. Von da an gingen wir bis zum Ende des Schuljahres nicht mehr zur Schule. Der Unterricht hat von zu Hause aus angefangen und dauert noch, obwohl wir uns im neuen Jahr befinden. Für mich und für alle hat sich das Leben zumindest ein wenig verändert. Die Tage gehen nicht mehr weiter und gehen nicht mehr so weiter wie früher. Ich mache meine Tage so gut wie möglich und mache so viele verschiedene Dinge wie möglich. Ich verbringe jeden Tag mit meiner Familie und meinem Freund. Jeden Tag bis zum Mittagessen habe ich normalerweise

Fernunterricht, arbeite für die Schule, lese oder lerne. Ich passe den Nachmittag meinen Bedürfnissen an und mache was ich will. Normalerweise gehe ich spazieren, mache verschiedene Dinge mit meiner Familie, Freund und Freunden oder treibe Sport in der Natur. Jetzt nehme ich mir mehr Zeit für bestimmte Aktivitäten und das ist das einzige, was ich an Quarantäne mag. Ich möchte, dass dies schnell endet und wir weiterhin ein normales Leben führen können.

Maruša Gaber, 4.a

# Schule zu Hause

Schon Monate muss man zu Hause sein,  
das bedeutet ich bin fast allein.  
Die Schule ist jetzt im Computer,  
dass hört sich am ersten Schlag super,  
aber es ist nicht einfach oder leicht  
mit der echten Schule zum Vergleich.

Die Noten sind besser,  
das Wissen ist schlechter.  
Das Abitur soll erleichtert sein,  
aber es hat immer noch denselben Schein.  
Jeder will in die Schule zurück,  
dafür machen Schuler einen großen Druck.

Noch lange werden wir unsere Schulfreunde nicht sehen,  
über die Grenze gehen,  
im Konzert stehen...

Die Hoffnung gibt es aber noch immer,  
über das verlassen meines Zimmers.

Naja Medved, 4. B



<https://theconversation.com/school-closures-had-positive-effects-on-some-teenagers-mental-health-our-new-research-suggests-144884>



## Slowenische Coronapolitik

In der Welt der Politik war die Corona-Krise ein guter Indikator von der Bereitschaft der Ländern und der Gehorsamkeit der Menschen.

Am 4. März 2020 trat in Slowenien der erste Coronavirus Fall auf. Die instabile Regierung von Premierminister Marjan Šarec (der zwei Monate zuvor zurückgetreten war) wurde neun Tage später durch die Regierung von Janez Janša ersetzt. Protesten gegen die neue Regierung gibt es seit Februar 2020 in Ljubljana. Am 11. April wurden die ersten Maßnahmen gegen das Coronavirus eingeleitet, aber bereits am 1. Juni feierten die Slowenen den Sieg über das Virus. Im selben Monat bereiteten wir uns wieder auf die zweite Corona-welle vor. In der Politik gab es Verwirrung. Mit der zweiten Welle begannen wir (alle Einwohner) zunehmende staatliche Eingriffe in

unserem Leben zu spüren. Dann wurden die Maßnahmen verschärft und unser epidemiologisches Bild verschlechterte sich von Monat zu Monat. Trotz der Zusicherung der Regierung, dass Slowenien bereit ist, war dies eindeutig nicht der Fall. Zum ersten Mal in der Slowenischen Geschichte führte die Regierung eine Ausgangssperre ein, die von der Bevölkerung nicht gut aufgenommen wurde. Die Proteste gegen die Regierung haben sich vervielfacht, weil die Demonstranten das Gefühl hatten, dass die derzeitige Regierung nicht vom Volk gewählt wurde. Im vergangenen Jahr konnten wir, die Staatsbürger der Republik Slowenien den Einfluss der Politik auf unser Leben spüren, welcher uns ansonsten so fern - so unbedeutend erscheint.

Jaka Smogavec, 3.a

# Sprachen

Ich habe es geliebt, Sprachen zu lernen, seit ich ein Kind war. Ich kenne derzeit fünf Sprachen, aber ich wünschte, ich könnte in Zukunft noch viel mehr wissen. Ich spreche derzeit Slowenisch, Mazedonisch, Englisch, Deutsch und Serbisch. Dieses Jahr möchte ich auch Italienisch sprechen lernen. Mazedonisch ist meine Muttersprache und ich habe in jungen Jahren Slowenisch gelernt. In der ersten Klasse begann ich Englisch zu lernen. Ich nahm an einem Englischkurs teil, schaute mir viele englische Filme und Cartoons an und lernte durch sie Englisch zu sprechen. In der sechsten Klasse begann ich Deutsch zu lernen. Ich nahm zuerst an einem Deutschkurs teil und lernte dann weiter in der Schule. Ich habe die Serbische Sprache gelernt, während ich verschiedene serbische Serien und Filme gesehen habe und Musik gehört habe.

Sara Islamoska, 3. a



# Wir schreiben einen Song

„Hast du schon einen Song geschrieben?“  
„Das ist langweilig, und ich kann keine Reime machen.“  
„Ah ja, dies ist nicht wahr, du kannst schreiben, dein Telefon ist wichtiger, du erfindest es!  
Mit einem Song kannst du Gefühle zeigen,  
du drückst die Meinung aus,  
du kannst mit Worten ein Haus bauen! „  
„Du bist verrückt, aber ja, mein Telefon ist interessanter!  
Schade um die Zeit, ich kann zwei Computerspiele die ganze Zeit spielen!“  
„Du bist langweilig, und das ist nicht gut für die Gesundheit!“  
„Lass mich in Ruhe! Das kann ich nicht gut, aber ich habe Freizeit!“  
„Und das ist die beste Aktivität! Also ich werde eine Ballade schreiben, und es wird genial sein“

Tjaša Blažič, 1.b

## Wartung und Installation von Wärmepumpen



Arnej Gabrijan



Lagergasse 1, 8700 Leoben  
Österreich  
Tel.: +43 2563 9854851  
E-mail: info@daikin.at  
www.daikin.at

Wir sind ein autorisierter  
Reparaturbetrieb für den  
steirischen Teil Österreichs.

Wir finden für jedes Problem eine Lösung!

## Krankenhaus Sonnenschein

Anja Lončarić  
-krankenschwester

Krankenhaus Sonnenschein

Sonnenschein Straße 15  
Hamburg 0421  
Tel.: 0015 / 351 16 11  
Fax: 0015 / 351 16 69  
E-Mail: ksonnenschein@g.com



## Wir machen Autos wieder gut

Wir haben dieses  
Auto schneller  
gemacht!



Matija Logar  
Vorsitzender  
+386 64 197 107  
dj.matija.epic.man@gmail.com  
www.matija-tiger-mechaniker.si

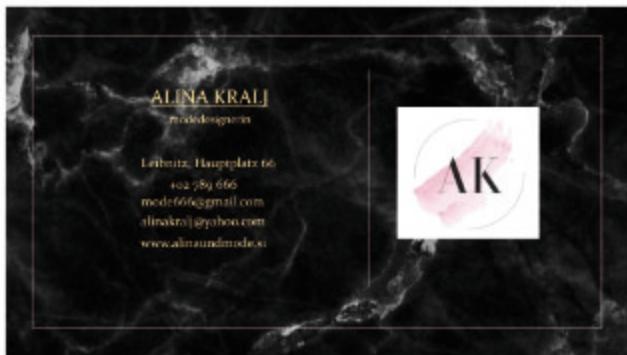
Automechaniker  
Cankarjeva 12,  
2310 Slovenska  
bistrica, Slovenia

DR. NINA GROBELNIK

0450 7383  
ng@müller.com  
praxismüller.com

KINDERÄRZTIN  
PRAXIS MÜLLER





## Katarina Grilj

Forcherin

### Alfa-International GmbH

Faberstrasse 21 5027 Salzburg Österreich

Tel: +43 1 12 12 122  
Mobil: +43 660 13 13 133  
katarina@alfa.at

**Hana Brumec**  
Tierärztin

**Tierarztpraxis Stampa**  
Heinrich N. Clausen Weg 1, 24986 Mittelangeln, Deutschland  
+49 4633 950550  
info@Heinrich-N-Clausen.de  
www.tierarztpraxis-stampa.de

**Dr. Urban Mernik**  
Doktor der Physik

Črešnjevec 7 - 2331 Pragersko

+386 40 134 567  
umernik@akademie-mb.si  
www.akademie-mb.si

**FACHARZTKLINIK HAMBURG**

**Dr. med Sanja Marzidovšek**  
Kinderärztin

Martinistraße 78, 20251 Hamburg, Deutschland  
+49 40 490650  
info@Sanja-Marzidovsek.de  
facharztklinik-hamburg.de

**Ines Krček**  
Modedesignerin

**MODE design**  
<https://www.modedesign.at>

Tel.: +49 30 / 123-00 00-1  
Fax: +49 30 / 123-00 00-2  
E-Mail: info@modedesign.de  
Genslerstraße 12, 13359 Berlin, Deutschland

**MATJAŽ KOROŠEC**

VERKAUFSLEITER  
[matjazkorosec007@gmail.com](mailto:matjazkorosec007@gmail.com)  
+386 51 889 966

Verkaufsleiter - matjazkorosec007@gmail.com  
MATJAŽ KOROŠEC

